

# LYRIK-PERFORMANCE

## Gruppe ORBITA (Riga, Lettland)

**12.10.2021, 20.00 Uhr**  
**Leokino (Anichstraße 36, Innsbruck)**

**Literarische Reihe «Vom Baltikum bis Usbekistan: Gegenwartsliteraturen 30 Jahre nach dem Ende der Sowjetunion» – Station 5: Baltikum**

Die Gruppe ORBITA aus Riga verbindet Lyrik mit Videokunst, Musik und Performance. Auch wenn die kulturellen Aktivitäten der Gruppenmitglieder vielfältig sind, bildet doch der poetische Text stets den Dreh- und Angelpunkt – zwischen den Sprachen Russisch und Lettisch, zwischen russischer Literaturtradition und Popkultur, zwischen gedrucktem Buch und Performance. Das Innsbrucker Leokino stellt die technischen Voraussetzungen bereit, um die Lyrik-Performance von Artur Punte, Sergej Timofeev, Semen Chanin und Vladimir Svetlov im russischen Original und in deutscher Übersetzung verfolgen zu können.

**Übersetzung der Gedichte:** Eva Binder, Miriam Finkelstein, Ramona Rakić sowie Studierende des Instituts für Translationswissenschaft der Universität Innsbruck unter der Leitung von Alena Petrova

**Organisation und Moderation:** Eva Binder (Institut für Slawistik der Universität Innsbruck) und Miriam Finkelstein (Institut für Slawistik der Universität Graz)

Es gelten die Kino-Eintrittspreise.



© Aleksejs Beleskis